



# Istruzioni per l'uso

Genia Air

Genia Air 5/2

Genia Air 8/2



## Indice

<b>1</b>	<b>Sicurezza .....</b>	<b>3</b>
1.1	Indicazioni di avvertenza relative all'uso.....	3
1.2	Uso previsto.....	3
1.3	Avvertenze di sicurezza generali.....	4
<b>2</b>	<b>Avvertenze sulla documentazione .....</b>	<b>9</b>
2.1	Osservanza della documentazione complementare.....	9
2.2	Conservazione della documentazione.....	9
2.3	Validità delle istruzioni.....	9
<b>3</b>	<b>Descrizione del prodotto.....</b>	<b>9</b>
3.1	Nome del tipo e matricola.....	9
3.2	Gas fluorurati ad effetto serra.....	9
3.3	Marcatura CE.....	9
<b>4</b>	<b>Funzionamento .....</b>	<b>10</b>
4.1	Rumori di funzionamento.....	10
4.2	Attivazione della protezione antigelo.....	10
4.3	Controllo e cura da parte dell'utilizzatore.....	10
4.4	Disattivazione temporanea del prodotto.....	11
<b>5</b>	<b>Cura e manutenzione .....</b>	<b>11</b>
5.1	Cura del prodotto.....	11
5.2	Manutenzione.....	11
<b>6</b>	<b>Soluzione dei problemi .....</b>	<b>12</b>
6.1	Riconoscimento ed eliminazione delle anomalie.....	12
<b>7</b>	<b>Messa fuori servizio .....</b>	<b>13</b>
7.1	Disattivazione definitiva del prodotto.....	13
<b>8</b>	<b>Riciclaggio e smaltimento .....</b>	<b>13</b>
8.1	Riciclaggio e smaltimento.....	13
8.2	Smaltimento del refrigerante.....	13
<b>9</b>	<b>Garanzia e servizio clienti.....</b>	<b>13</b>
9.1	Garanzia.....	13
9.2	Servizio di assistenza clienti.....	15

## 1 Sicurezza

### 1.1 Indicazioni di avvertenza relative all'uso

#### Classificazione delle avvertenze relative ad un'azione

Le avvertenze relative alle azioni sono differenziate in base alla gravità del possibile pericolo con i segnali di pericolo e le parole chiave seguenti:

#### Segnali di pericolo e parole convenzionali



##### **Pericolo!**

Pericolo di morte immediato o pericolo di gravi lesioni personali



##### **Pericolo!**

Pericolo di morte per folgorazione



##### **Avvertenza!**

Pericolo di lesioni lievi



##### **Precauzione!**

Rischio di danni materiali o ambientali

### 1.2 Uso previsto

Con un uso improprio, possono insorgere pericoli per l'incolumità dell'utilizzatore o di terzi o anche danni al prodotto e ad altri oggetti.

Il prodotto è previsto come generatore termico per impianti di riscaldamento chiusi. L'uso della pompa di calore al di fuori

dei limiti di impiego causa il suo spegnimento da parte dei dispositivi di regolazione e sicurezza interni.

L'uso previsto comprende:

- Il rispetto delle istruzioni per l'uso del prodotto e di tutti gli altri componenti dell'impianto in allegato
- Il rispetto di tutti i requisiti di ispezione e manutenzione riportate nei manuali.

Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari e superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza a patto che vengano sorvegliati o istruiti sull'utilizzo del prodotto in sicurezza e che capiscano i pericoli connessi all'utilizzo del prodotto. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione effettuabile dall'utente non vanno eseguite da bambini senza sorveglianza.

Qualsiasi utilizzo diverso da quello descritto nel presente manuale o un utilizzo che vada oltre quanto sopra descritto è da considerarsi improprio. È improprio anche qualsiasi utilizzo commerciale e industriale diretto.

# 1 Sicurezza

## Attenzione!

Ogni impiego improprio non è ammesso.

### 1.3 Avvertenze di sicurezza generali

#### 1.3.1 Pericolo a causa di un utilizzo errato

A seguito di un comando errato è possibile mettere a rischio se stessi e altre persone e causare danni materiali.

- ▶ Leggere attentamente queste istruzioni e tutta la documentazione complementare, in particolare il capitolo "Sicurezza" e le avvertenze.
- ▶ Eseguire le attività spiegate nelle presenti istruzioni per l'uso.

#### 1.3.2 Pericolo di morte a causa di esplosioni e ustioni causate dalla miscela incongelabile

La miscela incongelabile glicole etilenico e glicole propilenico è in forma liquida e di vapore facilmente infiammabile. È possibile la formazione di miscele vapore/aria esplosive.

- ▶ Tenere lontani calore, scintille, fiamme e superfici surriscaldate.
- ▶ Evitare la formazione di miscele vapore/aria. Tenere

chiusi i contenitori di miscela incongelabile.

- ▶ Consultare la scheda dati sicurezza acclusa alla miscela incongelabile.

#### 1.3.3 Pericolo di morte a causa della mancanza di dispositivi di sicurezza

La mancanza di dispositivi di sicurezza (ad esempio valvola di sicurezza, vaso di espansione) può causare ustioni letali e altre lesioni, ad esempio a causa di esplosioni.

- ▶ Far controllare da un tecnico qualificato se nell'impianto di riscaldamento sono presenti tutti i necessari dispositivi di intercettazione.

#### 1.3.4 Pericolo di morte causato da modifiche sul prodotto o all'ambiente in cui è installato

- ▶ Non rimuovere, bypassare né bloccare mai i dispositivi di sicurezza.
- ▶ Non manomettere i dispositivi di sicurezza.
- ▶ Non rimuovere o distruggere alcun sigillo applicato ai componenti.
- ▶ Non apportare modifiche:
  - al prodotto
  - alle tubazioni di mandata / ai cavi elettrici

- alla tubazione di scarico
- alla valvola di sicurezza per il circuito della fonte di calore
- agli elementi costruttivi che possono influire sulla sicurezza operativa del prodotto

### **1.3.5 Pericolo di corrosione a causa della miscela incongelabile**

La miscela incongelabile glicole etilenico è nociva.

- ▶ Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
- ▶ Indossare guanti e occhiali protettivi.
- ▶ Evitare di inspirarla e inghiottirla.
- ▶ Consultare la scheda dati sicurezza acclusa alla miscela incongelabile.

### **1.3.6 Evitare i rischi di lesioni a causa di ustioni sui componenti caldi e freddi**

Sui componenti della pompa di calore, in particolare nel circuito del refrigerante, possono aversi temperature sia molto calde, sia molto fredde.

- ▶ Non toccare alcuna tubazione non isolata dell'intero impianto di riscaldamento.
- ▶ Non rimuovere alcun rivestimento.

### **1.3.7 Pericolo di ustioni dovuto all'acqua calda sanitaria**

Nei punti di prelievo dell'acqua calda sussiste il pericolo di scottature poiché la temperatura dell'acqua calda può superare i 50 °C. Per i bambini e le persone anziane possono essere pericolose anche temperature inferiori.

- ▶ Selezionare la temperatura in modo che nessuno corra dei rischi.

### **1.3.8 Rischio di lesioni a causa di congelamenti al contatto con il refrigerante**

Il prodotto viene fornito con una carica del refrigerante R 410 A. Il refrigerante che fuoriesce può causare nel caso di contatto con il punto di fuoriuscita congelamenti.

- ▶ Se dovesse fuoriuscire del refrigerante, non toccare alcuna parte del prodotto.
- ▶ Non inspirare i vapori o i gas che possono fuoriuscire in caso di perdite circuito frigorifero.
- ▶ Evitare il contatto della pelle o degli occhi con il refrigerante.
- ▶ Nel caso di contatto della pelle o degli occhi con il re-

# 1 Sicurezza

frigerante, interpellare un medico.

## **1.3.9 Rischio di lesioni e danni materiali se la manutenzione e la riparazione non vengono effettuate o vengono effettuate in modo inadeguato**

- ▶ Non tentare mai di eseguire di propria iniziativa lavori di manutenzione o interventi di riparazione del prodotto.
- ▶ Far eliminare immediatamente i guasti e i danni da un tecnico qualificato.
- ▶ Rispettare gli intervalli di manutenzione prescritti.

## **1.3.10 Danni da gelo a causa di un luogo di installazione inadeguato**

In caso di gelo esiste il rischio di danni al prodotto e all'intero impianto di riscaldamento.

- ▶ Assicurarsi quindi che in caso di gelo l'impianto di riscaldamento rimanga sempre in funzione e che tutti gli ambienti siano sufficientemente temperati.

Il riscaldamento deve rimanere in funzione anche se gli ambienti o un intero appartamento

non vengono temporaneamente utilizzati!

La protezione antigelo e i dispositivi di sorveglianza sono attivi solo se il prodotto è collegato alla rete elettrica. Il prodotto deve essere collegato alla rete elettrica.

## **1.3.11 Danni dovuti al gelo a causa di una temperatura ambiente troppo bassa**

Se la temperatura ambiente impostata è troppo bassa, non si può escludere che alcune parti dell'impianto di riscaldamento possano subire danni a causa del gelo.

- ▶ I caso di assenza in un periodo di gelo, assicurarsi quindi che l'impianto di riscaldamento rimanga sempre in funzione e che gli ambienti siano sufficientemente temperati.
- ▶ Osservare tassativamente le avvertenze relative alla protezione antigelo.

## **1.3.12 Danni da gelo a causa di mancanza di corrente**

Al momento dell'installazione, il vostro tecnico qualificato ha collegato il prodotto alla rete elettrica. In caso di interruzione di corrente, non si può esclu-

dere che alcune parti dell'impianto di riscaldamento possano subire danni a causa del gelo. Se si desidera mantenere il prodotto in funzione anche durante l'interruzione di corrente per mezzo di un gruppo elettrogeno, osservare quanto segue:

- ▶ Per l'installazione di un gruppo elettrogeno, consultare il proprio tecnico qualificato.
- ▶ Verificare che i dati tecnici del gruppo elettrogeno (frequenza, tensione, collegamento a terra) corrispondano a quelli della rete di alimentazione elettrica.

### **1.3.13 Anomalie funzionamento a causa di una pressione dell'impianto errata**

Per evitare un funzionamento dell'impianto con una insufficiente quantità d'acqua e quindi possibili danni, osservare quanto segue:

- ▶ Controllare la pressione dell'impianto di riscaldamento a intervalli regolari.
- ▶ Osservare tassativamente le avvertenze relative alla pressione dell'impianto.

### **1.3.14 Rischio di un danno ambientale dovuto al refrigerante**

Il prodotto contiene un refrigerante che non deve essere rilasciato nell'atmosfera.

- ▶ Sincerarsi che un tecnico qualificato per i lavori con refrigeranti sottoponga il prodotto a manutenzione e lo ricicli o smaltisca dopo averlo messo fuori servizio.

### **1.3.15 Evitare i danni all'ambiente a causa della fuoriuscita di refrigerante**

Il prodotto contiene il refrigerante R 410 A. Questo refrigerante non deve finire nell'atmosfera. L'R 410 A è un gas a effetto serra fluorato registrato nel protocollo di Kyoto con un valore di GWP di 2088 (GWP = Global Warming Potential). Se viene rilasciato nell'atmosfera, il suo effetto è pari a 2088 volte quello del gas a effetto serra naturale CO<sub>2</sub>.

Il refrigerante contenuto nel prodotto, prima dello smaltimento del prodotto stesso, deve essere travasato in un contenitore adatto per essere quindi riciclato o smaltito ai sensi delle norme vigenti.

# 1 Sicurezza

- ▶ Assicurarsi che gli interventi di manutenzione e quelli generali sul circuito del refrigerante vengono eseguiti esclusivamente da parte di personale qualificato e certificato dotato di un opportuno equipaggiamento protettivo.
- ▶ Far smaltire o riciclare il refrigerante contenuto nel prodotto da parte di personale qualificato e certificato nel rispetto dei regolamenti.



## 2 Avvertenze sulla documentazione

### 2.1 Osservanza della documentazione complementare

- ▶ Attenersi tassativamente a tutti i manuali di servizio allegati ai componenti dell'impianto.

### 2.2 Conservazione della documentazione

- ▶ Conservare il presente manuale e tutti altri documenti validi per l'ulteriore uso.

### 2.3 Validità delle istruzioni

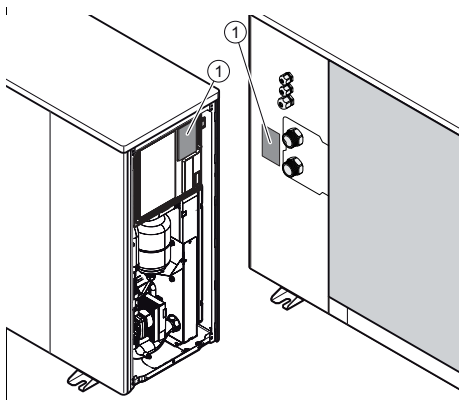
Le presenti istruzioni valgono esclusivamente per:

Nome del modello	N. art.
Genia Air 5/2	0010019782
Genia Air 8/2	0010019783

Il codice di articolo del prodotto è parte del numero di serie. Numero di serie (→ Pagina 9).

## 3 Descrizione del prodotto

### 3.1 Nome del tipo e matricola



La denominazione del modello e la matricola si trovano sulla targhetta (1).

### 3.2 Gas fluorurati ad effetto serra

Il prodotto contiene gas fluorurati ad effetto serra in un circuito chiuso ermetico.

### 3.3 Marcatura CE



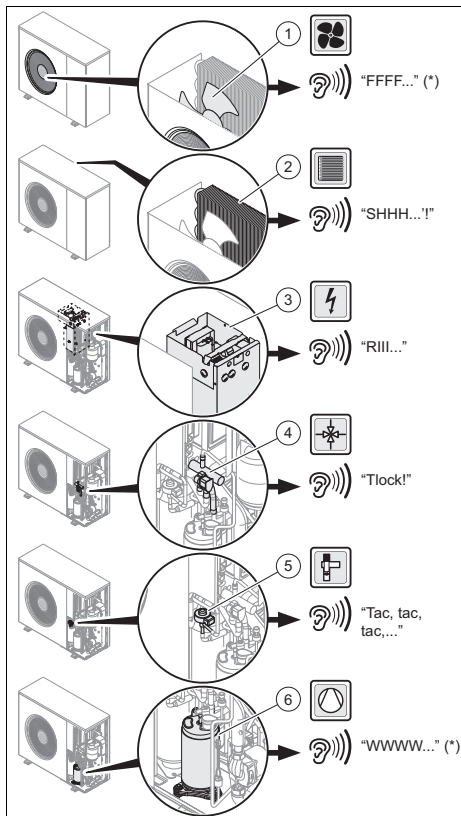
Con la marcatura CE viene certificato che i prodotti, conformemente alla dichiarazione di conformità, soddisfano i requisiti fondamentali delle direttive pertinenti in vigore.

La dichiarazione di conformità può essere richiesta al produttore.

# 4 Funzionamento

## 4 Funzionamento

### 4.1 Rumori di funzionamento



\* Rumori di funzionamento permanenti

I rumori elencati non rappresentano un guasto della pompa di calore.

I rumori si verificano in diversi modi operativi della pompa di calore (avvio, sbrinamento, arresto).

### 4.2 Attivazione della protezione antigelo

- Per evitare il congelamento del prodotto, verificare che esso sia acceso.

### 4.3 Controllo e cura da parte dell'utilizzatore

Quando la pressione di riempimento dell'impianto scende al di sotto di 0,05 MPa (0,5 bar), il prodotto si spegne.

- Rabboccare acqua.

#### 4.3.1 Pulizia del prodotto

- Prima di pulire il prodotto, spegnerlo.
- Pulire il rivestimento del prodotto con un panno umido e poco sapone. Non impiegare abrasivi o detersivi che possano danneggiare il rivestimento o il pannello comandi.
- Non pulire il prodotto con una idropulitrice.
- A intervalli irregolari assicurarsi che intorno al prodotto non si accumulino rami e foglie.

#### 4.3.2 Controllo del piano di manutenzione



#### Pericolo!

**Pericolo di lesioni e di danni a cose a causa di manutenzioni e riparazioni mancate o improprie!**

A causa di lavori di manutenzione e riparazione mancati o impropri, possono aversi danni a persone e cose o è possibile danneggiare il prodotto.

- Non tentare mai di eseguire lavori di manutenzione o riparazioni del prodotto di propria iniziativa.
- Incaricare una ditta abilitata e riconosciuta. Si consiglia

di stipulare un contratto di manutenzione.

---

l'ispezione può essere necessaria una manutenzione anticipata.

Il presupposto per una continua operatività, per una sicurezza di esercizio, per l'affidabilità, nonché per una lunga durata di vita, è l'esecuzione di un'ispezione/manutenzione a intervalli regolari da parte di un tecnico qualificato.

Gli intervalli di manutenzione dipendono dalle condizioni locali e dall'uso del prodotto.

- ▶ Far eseguire la sostituzione di parti funzionali e di rilievo per la sicurezza soggette ad usura da parte di un tecnico qualificato e riconosciuto.

#### **4.4 Disattivazione temporanea del prodotto**

- ▶ Se nel caso di un'assenza prolungata viene interrotta l'alimentazione elettrica dell'appartamento o del prodotto, far svuotare l'impianto di riscaldamento da un tecnico qualificato o proteggerlo in modo sufficiente dal gelo.

## **5 Cura e manutenzione**

### **5.1 Cura del prodotto**

- ▶ Pulire il rivestimento con un panno umido ed un po' di sapone privo di solventi.
- ▶ Non utilizzare spray, sostanze abrasive, detergenti, solventi o detergenti che contengano cloro.

### **5.2 Manutenzione**

Presupposti per una continua operatività, per una sicurezza di esercizio, per l'affidabilità, nonché per una lunga durata di vita del prodotto, sono l'esecuzione di un'ispezione annuale e di una manutenzione biennale del prodotto da parte di un tecnico qualificato. A seguito dei risultati del-

# 6 Soluzione dei problemi

## 6 Soluzione dei problemi

### 6.1 Riconoscimento ed eliminazione delle anomalie

Questa sezione contiene tutti i messaggi di errore alla cui causa è possibile rimediare senza l'aiuto di un tecnico qualificato per poter mettere in tal modo nuovamente in funzione il prodotto.

Gli altri messaggi di errore devono essere verificati da un tecnico qualificato.

- Se dopo il tentativo di soluzione il problema persiste, rivolgersi al proprio tecnico qualificato.

Errore	Causa	Rimedio
Il prodotto non funziona più.	Alimentazione interrotta	Verificare che non ci sia una mancanza di corrente e che il prodotto sia collegato correttamente all'alimentazione. Quando l'alimentazione viene ripristinata, il prodotto si riporta automaticamente in funzione. Se il problema persiste, rivolgersi al proprio tecnico qualificato.
Rumori (fruscii, battiti, ronzii)	Al termine delle richieste di riscaldamento, possono aversi gorgoglii e fischi. Essi vengono causati dal refrigerante. Quando il prodotto si ferma o si riavvia, possono aversi degli scricchiolii. Essi vengono causati dall'espansione o dalla contrazione del contenitore causata dagli sbalzi termici. Quando il prodotto è in funzione, possono sentirsi dei ronzii. Essi vengono causati dal compressore se il prodotto è nel modo riscaldamento.	
Il prodotto emette vapori.	In inverno e durante la procedura di sbrinamento, dal prodotto possono fuoriuscire vapori. (il calore del prodotto fonde il ghiaccio formatosi.)	
Altri problemi		Rivolgersi al tecnico qualificato.

## 7 Messa fuori servizio

### 7.1 Disattivazione definitiva del prodotto

- Far disattivare il prodotto in modo definitivo da un tecnico qualificato e riconosciuto.

## 8 Riciclaggio e smaltimento

### 8.1 Riciclaggio e smaltimento

- Incaricare dello smaltimento dell'imballo del prodotto l'azienda che lo ha installato.



■ Se il prodotto è contrassegnato con questo simbolo:

- In questo caso non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.
- Conferire invece il prodotto in un punto di raccolta per apparecchi elettrici o elettronici usati.



■ Se il prodotto è munito di batterie contrassegnate con questo simbolo, è possibile che le batterie contengano sostanze dannose per la salute e per l'ambiente.

- In questo caso smaltire le batterie in un punto di raccolta per batterie usate.

### 8.2 Smaltimento del refrigerante

La pompa di calore Vaillant **Genia Air** è caricata con il refrigerante R 410 A.

- Far smaltire il refrigerante solo da parte di personale specializzato e qualificato.
- Rispettare le avvertenze di sicurezza generali.

## 9 Garanzia e servizio clienti

### 9.1 Garanzia

1. Hermann Saunier Duval garantisce la qualità, l'assenza di difetti e il regolare funzionamento dei propri prodotti, impegnandosi a eliminare ogni difetto originario a titolo completamente gratuito nel periodo coperto dalla presente Garanzia.
2. La presente Garanzia è offerta per l'acquisto dei prodotti nuovi e dura DUE ANNI dalla data di acquisto del prodotto da parte dell'utente finale.
3. La presente Garanzia opera esclusivamente per i prodotti Hermann Saunier Duval commercializzati e installati in Italia, Repubblica di San Marino, stato Città del Vaticano e viene prestata da Hermann Saunier Duval, i cui riferimenti sono indicati in calce, attraverso la propria Rete di Assistenza Tecnica Ufficiale denominata "Hermann Saunier Duval Service".
4. Per far valere i diritti di cui alla presente Garanzia convenzionale l'utente dovrà:
  - far effettuare la Prima Accensione Gratuita da un centro d'assistenza Ufficiale per i seguenti prodotti: caldaie, termoregolazione, collettori e bollitori solari, pompe di calore, unità di ventilazione meccanica controllata. All'atto della Prima Accensione il CAT provvederà a registrare sulla Cartolina di Garanzia la data di acquisto del prodotto da parte dell'utente attestata da un titolo di acquisto e dalla dichiarazione di conformità, incaricandosi di consegnarla a Vaillant Group Italia S.p.A.
  - compilare la Cartolina di Garanzia e spedirla direttamente a Vaillant Group Italia S.p.A, per i seguenti prodotti: scaldabagni e condizionatori. Per la validità della garanzia farà fede il titolo di acquisto del pro-

## 9 Garanzia e servizio clienti

- dotto e la dichiarazione di conformità rilasciata da una ditta abilitata secondo le norme vigenti;
- richiedere in caso di difetto o guasto l'intervento gratuito a domicilio sul prodotto installato contattando il Centro di Assistenza Ufficiale.
5. La Prima Accensione Gratuita del prodotto non costituisce in nessun caso il collaudo dell'impianto e neppure sostituisce altre operazioni di installazione, verifica, controllo e manutenzione dovute e svolte sull'impianto da soggetti abilitati a norma di Legge, le quali, anche se richieste in occasione della Prima Accensione Gratuita, dovranno essere concordate e prestate separatamente dalla presente Garanzia. A titolo indicativo e non esaustivo, per esempio: riempimento circuito riscaldamento, circuito solare, circuito frigorifero, circuito soluzione salina, analisi di combustione, prova tenuta tubazione gas, prova di tiraggio della canna fumaria, etc.
6. Hermann Saunier Duval si riserva di valutare e di offrire un rimedio di riparazione, o di sostituzione, tecnicamente idoneo a risolvere gli eventuali difetti del prodotto. In ogni caso la riparazione o la sostituzione di pezzi del prodotto, o se necessario l'eventuale sostituzione del prodotto durante il periodo coperto dalla presente Garanzia, non comportano un prolungamento del periodo di Garanzia.
7. Sono esclusi dalla presente Garanzia altri prodotti presenti nell'impianto, non inseriti in questa garanzia, e tutti i difetti che risultano dovuti alle seguenti cause:
- manomissione o errata regolazione del prodotto da parte dell'utente o di terzi al di fuori della Rete di Assistenza Tecnica Hermann Saunier Duval Service,
  - condizioni di utilizzo non previste dalle istruzioni e avvertenze, precauzioni, raccomandazioni fornite da Hermann Saunier Duval a corredo del prodotto e degli obblighi di manutenzione imposti dalla legislazione vigente;
  - condizioni di utilizzo e manutenzioni errate del prodotto e/o dell'impianto, tenuto conto di quanto indicato nelle istruzioni, avvertenze, precauzioni, raccomandazioni,
  - utilizzo di parti di ricambio non originali Hermann Saunier Duval ,
  - fenomeni non imputabili al prodotto quali errato dimensionamento, blocchi o malfunzionamenti delle pompe e/o intasamenti dovuti a sporcizia in genere presente nei circuiti (es. di riscaldamento, sanitario, frigorifero ecc.),
  - difettosità dell'impianto, errori di installazione o non conformità dell'impianto rispetto alle istruzioni (avvertenze, precauzioni, raccomandazioni) e alle leggi e ai regolamenti e alle norme tecniche applicabili (es. errata regolazione, alimentazione del prodotto con gas o tensione impropria, utilizzo al di fuori del campo di omologazione del prodotto, mancanza del collegamento delle valvola di sicurezza alla rete fognaria ecc.),
  - comportamenti colposi o dolosi imputabili a soggetti terzi rispetto a Hermann Saunier Duval , nelle fasi di trasporto, movimentazione, stoccaggio, montaggio, installazione e regolazione del prodotto,
  - eventi di forza maggiore (es. fulmini, inondazioni, terremoti, gelo ecc.), scioperi, manifestazioni o atti vandalici.
    - Sono, inoltre, esclusi:
  - i materiali e le parti di consumo, quali guarnizioni e filtri, se non

quando sia provato il vizio di fabbricazione,

- le spese necessarie per la riparazione di prodotti installati in ambienti e/o posizioni difficilmente raggiungibili dal Centro Assistenza Ufficiale senza l'ausilio di attrezzature particolari (a titolo di puro esempio: ponteggi, scale, carrelli elevatori, smontaggio di arredi, es. pensili della cucina),
- la fornitura e l'acquisto di combustibile, energia elettrica, acqua potabile, ecc.
- Ogni eventuale intervento di assistenza tecnica richiesto per eliminare difetti o guasti imputabili a una delle cause di esclusione di cui sopra potrà essere concordato separatamente dalla presente Garanzia, e tutti i costi e gli oneri relativi saranno a carico dell'utente.

8. La presente Garanzia Convenzionale lascia impregiudicati i diritti dell'utente rispetto a quanto stabilito dalla Direttiva 99/44/CEE per le garanzie legali di vendita e dal relativo Decreto di recepimento in Italia (D.Lgs. n. 206/2005 – Codice del Consumo).
9. Le presenti condizioni di Garanzia sono le uniche offerte dalla Hermann Saunier Duval all'utente e non possono essere sostituite o modificate da altre dichiarazioni o promesse da chiunque fornite. Solo Vaillant Group Italia potrà integrare le condizioni di garanzia per alcuni prodotti (le dichiarazioni saranno eventualmente consultabili sul sito internet <http://www.hermann-saunierduval.it/home/>).

### 9.2 Servizio di assistenza clienti

I Centri di Assistenza autorizzati Hermann Saunier Duval sono formati da tecnici qualificati e sono istruiti direttamente da Hermann Saunier Duval sui prodotti.

I Centri di Assistenza autorizzati Hermann Saunier Duval utilizzano inoltre solo ricambi originali.

Contatti il Centro di Assistenza autorizzato Hermann Saunier Duval più vicino chiamando il numero verde 800-233 625 oppure consultando il sito [www.hermann-saunierduval.it](http://www.hermann-saunierduval.it)

**Produttore/Fornitore**

**Vaillant Group Italia S.p.A.**

Via Benigno Crespi 70 – 20159 Milano

Tel. +39 02 697 121 – Fax +39 02 697 12500

Assistenza clienti 800 233 625

info@hermann-saunierduval.it – www.hermann-saunierduval.it



0020218086\_02

0020218086\_02 – 31.10.2019

© Questo manuale o parti di esso sono protette dal diritto d'autore e possono essere copiati o diffusi solo dietro consenso del produttore.

Con riserva di modifiche tecniche.